

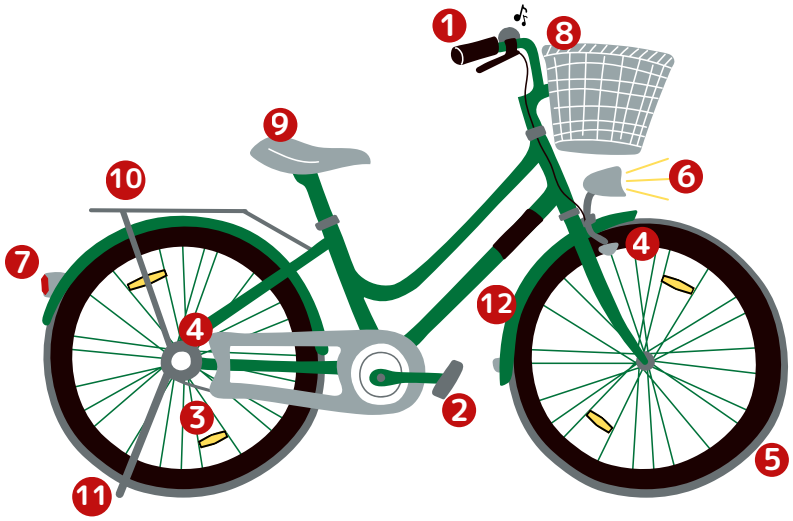
GUÍA DE SEGURIDAD VIAL PARA BICICLETAS

Actualizado en abril de 2026

Elaborado a partir de la información de los sitios web de la Oficina de Policía Metropolitana, la Policía de Hokkaido y el Ministerio de Tierra, Infraestructura, Transporte y Turismo.

INSPECCIÓN DE LA BICICLETA

Antes de montar en bicicleta, verifique los siguientes puntos y repare de inmediato cualquier zona problemática.





Si no ha utilizado su bicicleta durante el invierno, ¡Asegúrese de revisarlo con especial cuidado!

1. El manillar está fijado de forma segura, en ángulo recto con respecto a la rueda delantera
2. Los pedales no están doblados o tambaleando
3. La cadena no está suelta ni oxidada y gira sin problema
4. Los frenos delanteros y traseros funcionan bien
5. Los neumáticos no están desgastados y están inflados adecuadamente
6. La luz delantera prende e ilumina
7. Tiene luz trasera y equipo reflectante (trasero y lateral)
8. Todas las piezas de la bicicleta están bien sujetas
9. El sillín está fijo y a una altura donde ambos pies tocan el suelo
10. El dispositivo de carga no está suelto o dañado.
11. El soporte se mantiene firme, sin tambalearse y se mueve sin problema
12. Los guardabarros no están sueltos o tambaleantes

⚠ **Mantenimiento inadecuado de la bicicleta:**
Multa de infracción: 5.000 yenes.
Multa de sanción penal: no más de 50.000 yenes.



CINCO REGLAS PARA EL USO SEGURO DE LA BICICLETA

1 Como regla general, la bicicleta debe circular en la carretera. Y solo podrá circular en la acera en casos excepcionales.



- Las bicicletas se consideran vehículos, por lo que como regla general deben circular por la carretera.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
    Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes
- Las bicicletas deben circular del lado izquierdo de la carretera.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
    Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes
- Como excepción podrá circular en la acera, en las siguientes situaciones:
  - Cuando hay un cartel en la acera que indique "Bicicleta permitida en la acera"
  - Cuando niños menores de 13 años, personas mayores de 70 años o personas con discapacidad física estén conduciendo la bicicleta.
  - Cuando es imposible circular por el lado izquierdo de la carretera debido a obras viales, fila de vehículos estacionados, o carretera estrecha.



  - ⚠ **Multa de infracción:** 3.000 yenes
    Sanción penal: multa de menos de 20.000 yenes o multa menor
- Los peatones tienen prioridad de paso en la acera, así que al circular en la acera debe conducir despacio y por el lado más cercano a la carretera. Deténgase si obstruye el paso de peatones.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 3.000 yenes
    Sanción penal: multa de menos de 20.000 yenes o multa menor

2 Respete los semáforos y las señales de parar en las intersecciones, para verificar que no haya peligro.



- Las bicicletas deben respetar los semáforos y demás señales de tráfico al circular por la carretera.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
    Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes
- Deténgase en las intersecciones y verifique el tránsito en ambos lados.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
    Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes

3 Siempre prenda las luces durante la noche.



- Durante la noche, prenda las luces y utilice una bicicleta equipada con dispositivos reflectantes.
  - ⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
    Sanción penal: multa de menos de 50.000 yenes

4 Está prohibido conducir bajo los efectos del alcohol.



- Al igual que los automóviles, no debe conducir una bicicleta bajo los efectos del alcohol.
  - ⚠ **Sanción penal**: menos de 5 años de prisión o multa de menos de 1.000.000 yenes
    (En caso de conducir bajo los efectos del alcohol)

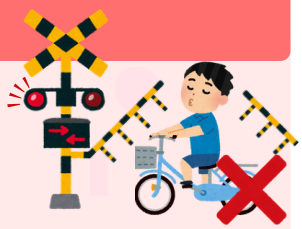
5 Use casco para bicicleta.



Al conducir una bicicleta, todos los ciclistas, independientemente de su edad, deben hacer el esfuerzo de usar un casco. Los padres o tutores deben asegurarse de que los niños y bebés lleven casco cuando monten en bicicleta.

ACTOS PROHIBIDOS

Entrar al cruce ferroviario que se está cerrando



No entre al cruce ferroviario mientras las barreras se estén cerrando o la alarma esté sonando.

⚠ **Multa de infracción:** 7.000 yenes
Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes

Conducir bicicletas con frenos defectuosos (o sin frenos)



Los frenos deben estar equipados tanto en las ruedas delanteras como en las traseras.

⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 50.000 yenes

Uso del paraguas



No utilice paraguas u otros objetos que obstruyan su campo de visión o causen la pérdida del equilibrio.

⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 50.000 yenes

Uso del teléfono móvil



No se permite sostener en la mano un teléfono móvil para hablar por teléfono, enviar mensajes de texto, etc. mientras conduzca una bicicleta.

⚠ **Multa de infracción:** 12.000 yenes
Sanción penal: menos de 6 meses de prisión o multa de menos de 100.000 yenes

Uso de auriculares, etc.



No se permite escuchar música con auriculares u otros dispositivos mientras conduce una bicicleta, ya que esto le impedirá oír los sonidos y voces necesarios para conducir con seguridad.

⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 50.000 yenes

Circular en bicibleta de forma paralela



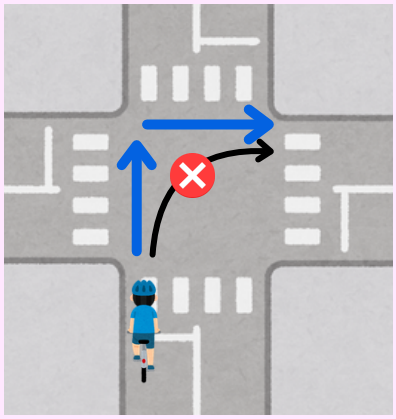
No se permite circular de forma paralela con otras bicicletas.

⚠ **Multa de infracción:** 3.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 20.000 yenes o multa menor

REGLAS DE TRÁNSITO

Al girar a la derecha en una intersección

Si no hay semáforos, debe circular lo más cerca posible del borde izquierdo de la carretera, seguir recto hasta el otro lado de la intersección y reducir la velocidad lo suficiente antes de girar.



⚠ **Multa de infracción:** 3.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 20.000 yenes o multa menor

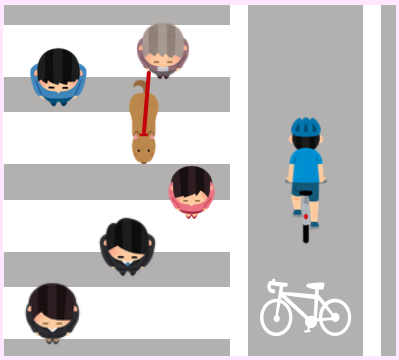
Giro a la derecha en dos pasos

Al girar a la derecha en una intersección con semáforos, debe seguir recto hasta el otro lado de la intersección mientras la luz esté en verde, detenerse y cambiar la orientación de la bicicleta hacia la derecha. Luego avence una vez que el semáforo esté en verde.

⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes

Al cruzar la calle

Si hay un paso para ciclistas en las inmediaciones, debe utilizarlo para cruzar la calle. Si hay un paso para ciclistas en la intersección, debe utilizarlo para cruzar.



Cuando no hay un paso para ciclistas

Dado que los cruces peatonales son para los peatones, podrá circularlo montando en bicicleta siempre que no haya peatones en el cruce, etc., y no exista riesgo de obstaculizar el paso de los peatones.

Si existe el riesgo de obstaculizar el paso de los peatones, bájese de la bicicleta y empújela para cruzar.

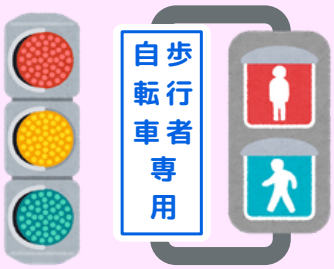


⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 20.000 yenes o multa menor

Señales de tráfico que los ciclistas deben respetar

Debe respetar los semáforos que tenga en frente. Sin embargo, si circula por la acera, debe fijarse en los semáforos para peatones.

Si hay un semáforo para peatones con el letrero “Exclusivo para peatones y bicicletas”, las bicicletas que circulen por la acera también deben respetar dicho semáforo.

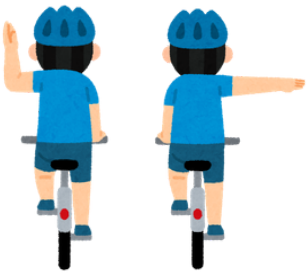


⚠ **Multa de infracción:** 6.000 yenes
Sanción penal: menos de 3 meses de prisión o multa de menos de 50.000 yenes

SEÑAS MANUALES

Los ciclistas deben utilizar las manos para indicar con señas las maniobras que van a realizar. Estas señas deben mantenerse hasta que la maniobra haya finalizado. Las señas con las manos para girar a la izquierda, girar a la derecha, giros en U, reducción de la velocidad y detenerse son las siguientes.

⚠ **Multa de infracción:** 5.000 yenes
Sanción penal: multa de menos de 50.000 yenes



- Girar a la derecha
- Cambio de carril a la derecha
- Giro en U hacia la derecha



- Girar a la izquierda
- Cambio de carril a la izquierda
- Giro en U hacia la izquierda



- Reducción de la velocidad
- Detenerse



Para obtener más información sobre el sistema de multa de ticket azul que se aplica en caso de infracciones de la Ley de Tráfico Vial, etc., consulte los siguientes materiales de referencia.

¡A partir del 1 de abril de 2024, se aplicará el Sistema de multa de ticket azul a los ciclistas!

Con el fin de crear una sociedad segura y libre de accidentes de bicicleta, a partir del 1 de abril de 2026, **el "sistema de notificación de infracciones de tránsito", también conocido como sistema de "ticket azul", que anteriormente se aplicaba únicamente a automóviles y otros vehículos, también se aplicará a las bicicletas**. Para más detalles, consulte el panfleto creado por el departamento de la Agencia Nacional de Policía.

https://www.hiecc.or.jp/soudan/info/detail.html?pid=6231532375324

¡Nuevas sanciones para los ciclistas imprudentes!

A partir del 1 de noviembre de 2024, **se han establecido nuevas sanciones para aquellos ciclistas imprudentes** y así prevenir accidentes causados por ciclistas bajo la influencia del alcohol, por utilizar dispositivos móviles al conducir, etc. Para más detalles vea el panfleto creado por el departamento de Policía Metropolitana.

www.hiecc.or.jp/soudan/info/detail.html?pid=8730062336999

SEÑALES DE TRÁNSITO

Los ciclistas también deben respetar las señales de tránsito. A continuación se presentan algunos ejemplos de señales de tránsito relacionadas con las bicicletas. Puede consultar el resto de señales de tránsito en la lista del Ministerio de Transporte y Comunicaciones.



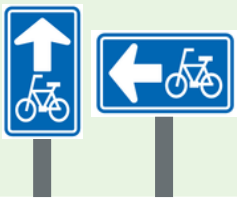
Prohibido el paso de bicicletas motorizadas de cilindrada reducida y bicicletas



Carril exclusivo para bicicletas estándar



Exclusivo para automóviles



Circulación en sentido único para bicicletas motorizadas de cilindrada reducida y bicicletas



Exclusivo para bicicletas motorizadas de cilindrada reducida y bicicletas



Permitido circular de forma paralela



Exclusivo para bicicleta estándar y peatones, etc.



Paso para ciclistas



Exclusivo para peatones, etc.



Paso peatonal •
Paso para ciclistas

Lista de señales de tránsito (Ministerio de Tierra, Infraestructura, Transporte y Turismo)

https://www.mlit.go.jp/road/sign/sign/douro/ichiran.pdf



Señales y líneas de orientación para bicicletas

Indican la zona por la que deben circular las bicicletas y la dirección en la que deben avanzar. Las bicicletas deben circular en la dirección que indican las flechas (no se permite circular en sentido contrario).

EN CASO DE ACCIDENTE DE TRÁNSITO



1. **Deténga su bicicleta de forma inmediata.**

2. **Mueva su bicicleta al arcén de la carretera para no obstruir el resto del tráfico.**

3. **En caso de que haya un herido, llame una “119” para solicitar una ambulancia.**



Brinde primeros auxilios, deteniendo la hemorragia con un pañuelo limpio y animando al herido, hasta que llegue la ambulancia. Sin embargo, no mueva la persona lesionada innecesariamente.

4. **Llame al “110” para contactar a la policía, sin importar si hay heridos o no.**



No abandone el lugar del accidente hasta que llegue la policía. Como conductor de una bicileta, tiene la obligación de informar a la policía sobre las circunstancias del accidente.

AFILIACIÓN AL SEGURO CONTRA ACCIDENTES

Si va utilizar una bicicleta, asegúrese de contratar un seguro para cubrir en caso de que ocurra un accidente.



- En caso de accidente de tránsito con bicicleta, el ciclista puede ser considerado responsable de grandes cantidades de daños.
- Es importante comprobar si su seguro cubre este tipo de siniestros.

PREVENCIÓN DEL ROBO DE BICICLETAS

1. **¡Incluso cuando aparque la bicicleta solo por un momento, asegúrate de ponerle doble candado!**

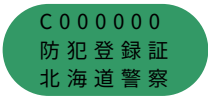


Los ladrones no quieren que el robo les lleve mucho tiempo, por lo que, además de los candados normales, es muy eficaz utilizar candados de alambre o candados en forma de U como medida preventiva.

2. **No baje la guardia incluso en un estacionamiento para bicicletas. ¡Asegúrela a un objeto fijo siempre que sea posible!**



3. **¡Asegúrate de registrar su bicicleta en el sistema de prevención de robos!**



El registro antirrobo es fundamental para prevenir el robo e identificar al propietario de una bicicleta abandonada. Así que segúrese de registrar su bicicleta en el registro antirrobo.

www.hiecc.or.jp/soudan support@hiecc.or.jp TEL: 011-200-9595 FAX: 011-221-7845